

Smart-Ex® 03 DZ1 / DZ2

دليل المستخدم

هاتف ذكي آمن ومحمي ذاتيًا للمنطقة
1/21، والمنطقة 2/22، والقسم 1 والقسم 2



Your automation, our passion.

 **PEPPERL+FUCHS**

معلومات قانونية

حقوق النشر محفوظة © Pepperl+Fuchs SE 2023. شعار Pepperl+Fuchs هو علامة تجارية مملوكة لشركة Pepperl+Fuchs SE. قد تكون أسماء المنتجات الأخرى هي أسماء لعلامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للمالكين المعنيين المرتبطة بهم.

العلامات التجارية الخاصة بأطراف خارجية

جوجل™ و™Android و™جوجل Play والعلامات الأخرى هي علامات تجارية تخص شركة Google LLC. يعاد إنتاج روبوت الأندرويد أو تعديله من العمل الذي تنشئه أو تشاركه شركة جوجل ويستخدم وفقاً للشروط المنصوص عليها في ترخيص نسب Creative Commons 3.0.

2	معلومات قانونية
2	العلامات التجارية الخاصة بأطراف خارجية
6	موديلات الهواتف ومعلومات الدعم
6	موديلات الهواتف المشمولة
6	خدمات الشبكة
6	معلومات دعم Pepperl+Fuchs
6	الاستخدام الفعال لهذا الدليل
6	الإجراءات الشائعة
6	تجنب درجات الحرارة المرتفعة
7	الأجهزة الطبية الشخصية
7	سلامة الأطفال
7	مكالمات الطوارئ
8	فتح علبة الهاتف
8	بطاقة SIM
8	إدخال بطاقة Nano-SIM والبطارية
9	تفعيل شريحة eSIM
9	شحن الهاتف
9	1. قم بتوصيل طرف USB للكابل بالهاتف والطرف الآخر بالمقيس.
9	2. قم بتوصيل مقيس شاحن الحائط بمصدر الطاقة. تضئ الشاشة لتظهر أيقونة شحن البطارية على الشاشة. كما يظهر مؤشر LED الموجود
9	أعلى الهاتف باللون الأحمر عندما تكون عملية الشحن جارية ويتغير إلى اللون الأخضر بمجرد اكتمال الشحن.
11	بدء تشغيل الهاتف
13	هاتف SMART-Ex® 03
13	وظائف الشاشة الرئيسية
14	مؤشرات الشاشة الرئيسية
15	توفير خدمة إدارة التنقل المؤسسي (EMM)
16	إعدادات سريعة
16	شريط السطوح
16	الإنترنت (شبكة Wi-Fi)
16	أجهزة مزودة بالبلوتوث
16	خاصية عدم الإزعاج (DnD)
16	التدوير التلقائي
17	توفير البطارية
17	وضع الطيران
17	الإضاءة الليلية
17	المصباح
17	الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)
17	المكالمات الصوتية عبر 5G
17	وضع القفزات
18	توجيهات استخدام البطارية
18	شحن البطارية
18	التحقق من استخدام البطارية وتحسينه
19	نصائح لإطالة عمر البطارية
19	مؤشرات LED
19	وظائف ومؤشرات شاشة الاتصال

20.....	التطبيقات المخصصة
20.....	تطبيق eSENTINEL
20.....	تطبيق eDIAGNOSTICS
20.....	الكاميرا
21.....	الميزات المخصصة
21.....	المفاتيح القابلة للبرمجة (Prog Keys)
21.....	إعدادات الأمان
21.....	الأسئلة المتكررة
21.....	ما هو وضع الجيب
21.....	كيف يمكنني تنشيط الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)?
22.....	كيف يمكنني تكوين واستخدام الاتصال السريع؟
22.....	كيف يمكنني تنفيذ تحديث النظام؟
22.....	كيف يمكنني استخدام إعدادات المصباح الكاشف؟
23.....	اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي
23.....	ترخيص
23.....	الاعتناء بالهاتف
23.....	الضمان
24.....	الامتثال والتقارير التنظيمية
24.....	معياري لجنة الاتصالات الفيدرالية
24.....	بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية الإلزامي:
24.....	إشعار الصناعة الكندية
24.....	بيان التعرض للإشعاع الصادر عن الصناعة الكندية
26.....	طاقة الترددات الراديوية (RF)
27.....	بيان الاتحاد الأوروبي / المملكة المتحدة
27.....	معلومات معدل الامتصاص النوعي "SAR"
27.....	النطاق والوضع
28.....	التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة

موديلات الهاتف ومعلومات الدعم

تتضمن على شراء الهاتف الذكي Smart-Ex @03 ثنائي بطاقة SIM. هذا الهاتف مزود بتقنية 5G/4G/GSM/UMTS. يتمتع هذا الهاتف بإمكانيات الاتصال تشمل الاتصال الصوتي عبر الواي فاي (VoWi-Fi). يحتوي على واجهة مستخدم سهلة الاستخدام وغنية بالميزات، والتي تتيح لك تحقيق أقصى استفادة من الوظائف المقدمة في الهاتف. هذا الهاتف الذكي مخصص للمستخدمين المحترفين.

موديلات الهاتف المشمولة

يغطي دليل المستخدم هذا المتغيرات المختلفة لهاتف Smart-Ex @03. يمكن العثور على اسم الموديل على العبوة.

خدمات الشبكة

هذه خدمات إضافية يمكنك استخدامها من خلال مزود خدمة الشبكات. لتحقيق أفضل استفادة من هذه الخدمات، يجب عليك الاشتراك فيها من خلال مزود الخدمة الخاص بك والحصول على تعليمات استخدامها منه.

معلومات دعم Pepperl+Fuchs

لمعلومات إضافية عن المنتج والدعم، تفضل بزيارة <https://www.pepperl-fuchs.com>.

الاستخدام الفعال لهذا الدليل

تعرف بنفسك على المصطلحات والرموز المستخدمة في هذا الدليل لمساعدتك على استخدام هاتفك استخدامًا فعالًا.

الشاشة الرئيسية	هذه هي الشاشة التي تظهر عندما يكون الهاتف في حالة الخمول.
الاستمرار في اللمس	استمر في لمس عنصر ما في الشاشة عن طريق لمسه وعدم رفع إصبعك عنه حتى يتم تنفيذ إجراء معين.
السحب	استمر في لمس أي عنصر للحظة وبدون رفع إصبعك مع تحريك إصبعك على الشاشة حتى تصل إلى الموضع المستهدف.
المسح أو التحريك	حرك إصبعك بسرعة على سطح الشاشة، دون التوقف عند نقطة اللمس الأولى. على سبيل المثال، يمكنك تحريك الشاشة الرئيسية ناحية اليسار أو اليمين لعرض الشاشات الرئيسية الأخرى.
التصغير/التكبير	يمكنك استخدام أصابعك بالضم للداخل أو التوسيع للخارج على صفحة ويب أو خريطة أو أي شاشة أخرى للتكبير أو التصغير، على التوالي.

الإجراءات الشائعة

الإجراءات المستخدمة بشكل شائع للوصول إلى عناصر القائمة على الهاتف هي:

رجوع	يعرض الشاشة السابقة. استخدم مفتاح الاختيار الأيسر لتنفيذ هذه الوظيفة.
الصفحة الرئيسية	ينقل تطبيق العمل الحالي إلى قائمة التطبيقات/التطبيقات المفتوحة مؤخرًا في الخلفية ويعرض الشاشة الرئيسية.
آخر التطبيقات	يعرض التطبيقات المستخدمة مؤخرًا

وصف الميزات المحدودة : إخلاء المسؤولية

يأتي هاتفك الذكي Smart-Ex @03 مزودًا بنظام التشغيل أندرويد الغني بالميزات وتطبيقات جوجل. تهدف هذه الوثيقة إلى تناول الميزات الأساسية للهاتف والتطبيقات المدمجة فيه. نوصيك بالرجوع إلى وثائق المساعدة والدعم المرتبطة بكل تطبيق لاستكشاف أحدث الميزات التي يقدمها كل تطبيق.



يتلقى نظام التشغيل أندرويد تحديثات متكررة. يوصى بتنزيل هذه التحديثات وتثبيتها لضمان أفضل استخدام لجهاز Smart-Ex @03.

تجنب درجات الحرارة المرتفعة.

ترك الهاتف في الأماكن الساخنة أو البرودة مثل تركه في سيارة مغلقة في أجواء صيفية أو شتوية يقلل من قدرة البطارية المدمجة أو عمرها التشغيلي. لأفضل النتائج، جرب الاحتفاظ بالهاتف بين -20 درجة مئوية و+60 درجة مئوية (-4 فهرنهايت و140 فهرنهايت). قد لا يعمل الهاتف الذي به بطارية ساخنة أو باردة بصورة مؤقتة حتى عندما تكون البطارية مشحونة تمامًا. أداء البطارية محدود بصفة خاصة في درجات الحرارة التي تقع دون حد التجمد.

الأجهزة الطبية الشخصية

قد تؤثر الهواتف الذكية على عمل أجهزة تنظيم ضربات القلب وغيرها من المعدات المزروعة. يرجى تجنب وضع الهاتف الذكي فوق جهاز تنظيم ضربات القلب، على سبيل المثال في جيب الصدر. عند استخدام الهاتف الذكي، ضعه على الأذن المقابلة لمكان زرع جهاز تنظيم ضربات القلب. إذا تم الحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم (6 بوصات) بين الهاتف الذكي وجهاز تنظيم ضربات القلب، فيصبح خطر التداخل محدودًا. إذا كنت تشك في حدوث تداخل، فأوقف تشغيل هاتفك الذكي على الفور. اتصل بطبيب القلب للحصول على مزيد من المعلومات. في حالة الأجهزة الطبية الأخرى، استشر طبيبك وشركة تصنيع الجهاز. التزم بتعليمات إيقاف تشغيل الجهاز أو تعطيل وحدة إرسال التردد اللاسلكي عندما يكون ذلك مطلوبًا وبالأخص عند التواجد في المستشفيات والطائرات. المعدات المستخدمة في هذه الأماكن قد تكون حساسة لموجات اللاسلكي المنبعثة من الجهاز وتؤثر تأثيرًا عكسيًا على تشغيله. يرجى أيضًا مراعاة القيود المفروضة في محطات الوقود أو المناطق الأخرى ذات الأجواء القابلة للاشتعال أو عند الاقتراب من الأجهزة المتفجرة الكهربائية (ينطبق على الإصدارات غير Ex فقط).

سلامة الأطفال

هذه المعدات غير مناسبة للاستخدام في الأماكن التي من المحتمل أن يتواجد فيها الأطفال.

مكالمات الطوارئ

تعمل الهواتف الذكية باستخدام إشارات الراديو، والتي لا يمكن أن تضمن الاتصال في جميع الظروف. لذلك، يجب ألا تعتمد أبدًا على أي هاتف ذكي فقط في الاتصالات الأساسية (مثل حالات الطوارئ الطبية). قد لا تكون مكالمات الطوارئ ممكنة في جميع المناطق، أو على جميع الشبكات الخلوية، أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و/أو ميزات الهاتف الذكي قيد الاستخدام. افحص الأمر مع مزودك المحلي بالخدمات. لإجراء مكالمات الطوارئ، يستطيع المستخدم الاتصال بأرقام الطوارئ. إذا كانت شاشة الهاتف في حالة القفل، فيمكنك الضغط لفترة طويلة على نص "الطوارئ" (EMERGENCY) الموجود على الشاشة.

فتح علبة الهاتف

يحتوي صندوق هاتف Smart-Ex @03 على العناصر التالية -

- هاتف Smart-Ex @03
- مجموعة البطاريات Ex-BP S03
- شاحن جداري
- كابل USB
- مفك براغي Torx T8
- مستندات ووثائق

بطاقة SIM

تعمل بطاقة SIM على ربط خدمات شبكتك (مثل رقم الهاتف وخدمات البيانات وهكذا) مع هاتفك. اتصل بمزود الشبكة الخلوية للحصول على بطاقة SIM.

إدخال بطاقة Nano-SIM والبطارية

الخطوة 1

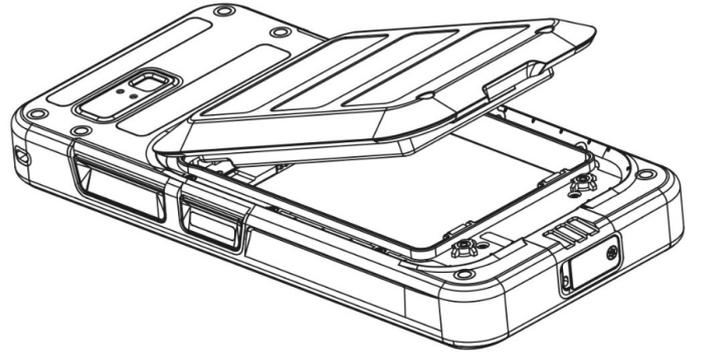
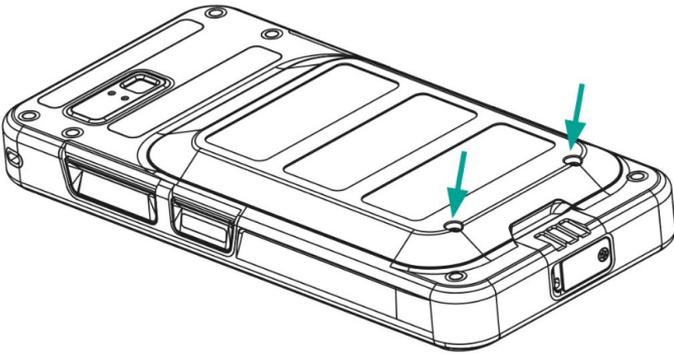
1. فك براغي الغطاء في عكس اتجاه عقارب الساعة.

يرجى استخدام مفك البراغي Torx T8 المرفق مع الهاتف.

تأكد من تركيب بطاقة SIM بشكل صحيح في الفتحة ومن اكتمال التلامس.



2. اخلع البطارية.



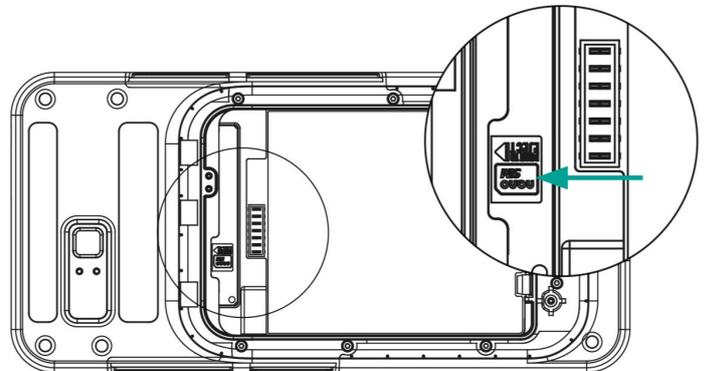
الخطوة 2

1. أدخل بطاقة Nano-SIM بحيث تكون أطراف التلامس ذات اللون الذهبي متجهة للأسفل.

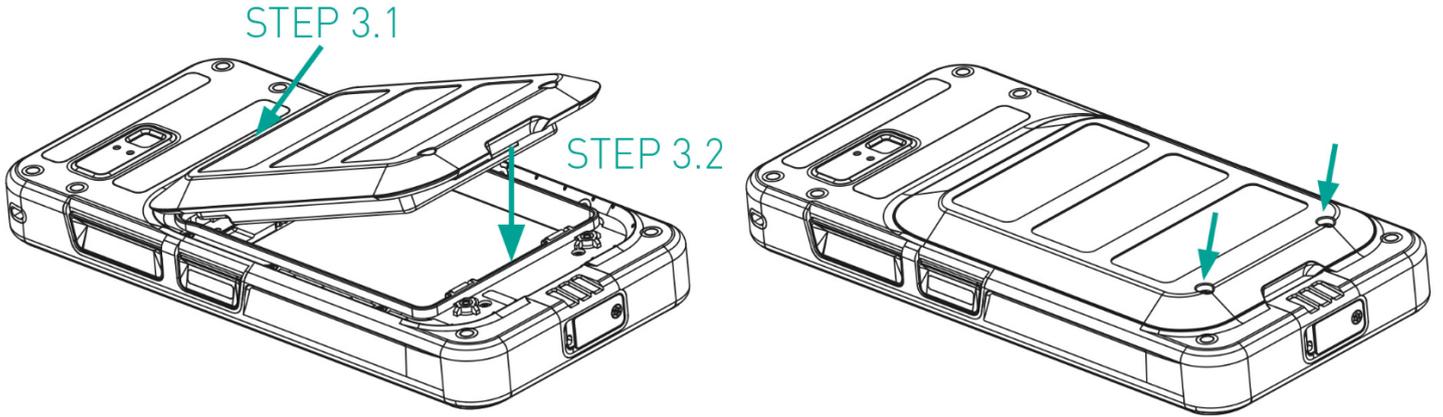
2. ادفعها لأعلى في الفتحة المخصصة.

تأكد من تركيب بطاقة SIM بشكل صحيح في الفتحة ومن اكتمال التلامس. يرجى استخدام مفك البراغي Torx T8. تأكد من عدم الإفراط في إحكام ربط

البراغي.



1. أدخل البطارية في فتحة البطارية بالترتيب المحدد كما هو موضح في الشكل ثم قم بربط براغي الغطاء في اتجاه عقارب الساعة.



تفعيل شريحة eSIM

أرسل طلبًا للحصول على بطاقة eSIM إلى مشغل الشبكة الخلوية. يتم إرسال رمز الاستجابة السريعة عبر البريد الإلكتروني لتفعيل البطاقة. 11. انتقل إلى الإعدادات-> 1. الشبكة والإنترنت-> بطاقات SIM 2. انقر فوق "إضافة" لإضافة بطاقة SIM جديدة.

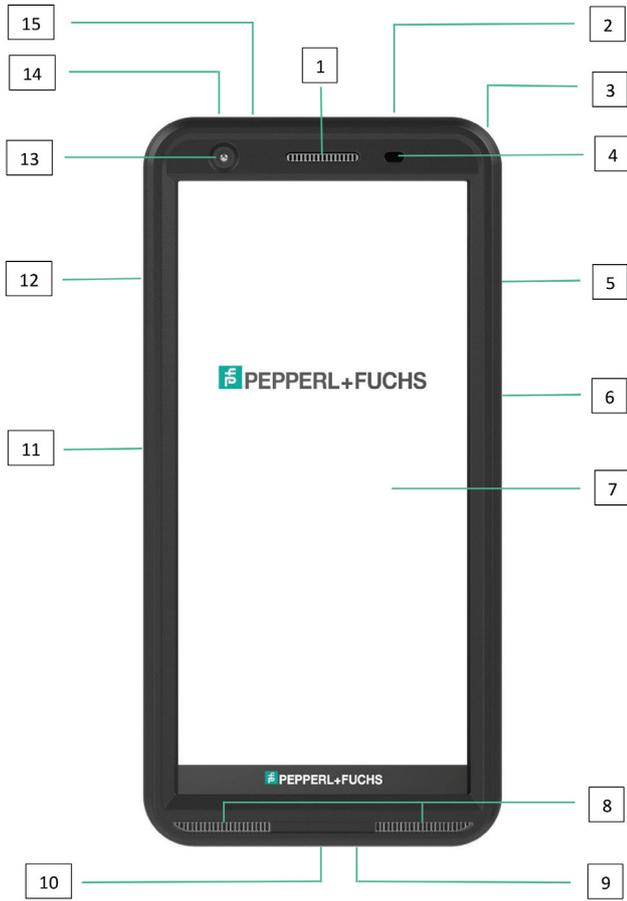
اتبع تعليمات التنصيب لتنزيل بطاقة eSIM وتفعيلها. سيطلب منك مسح رمز الاستجابة السريعة الذي أرسله مزود الخدمة الخلوية. ستتبع عملية التفعيل وتكتمل. بمجرد تفعيلها، يتم تعيين شريحة eSIM باعتبارها بطاقة SIM الافتراضية للمكالمات. يتم إلغاء تفعيل بطاقة SIM الفعلية.

في حالة قيامك بإعادة ضبط المصنع للهاتف المحمول، يرجى التأكد من الاحتفاظ بملف تعريف eSIM. إذا اخترت مسحها، فستحتاج إلى الاتصال بمزود الشبكة مرة أخرى للحصول على رمز التفعيل. 

شحن الهاتف

1. قم بتوصيل طرف USB للكابل بالهاتف والطرف الآخر بالمقبس.
2. قم بتوصيل مقبس شاحن الحائط بمصدر الطاقة. تضيء الشاشة لتظهر أيقونة شحن البطارية على الشاشة. كما يظهر مؤشر LED الموجود أعلى الهاتف باللون الأحمر عندما تكون عملية الشحن جارية ويتغير إلى اللون الأخضر بمجرد اكتمال الشحن.
عند اكتمال الشحن بنسبة 100%، افصل كابل USB عن الهاتف.

لا تفرط في الشحن أكثر من اللازم. الحد الأقصى للوقت المطلوب للشحن الكامل هو ساعتين ونصف. 



1. سماعة الأذن
2. واجهة السماعة / الميكروفون بالتحكم عن بعد
3. الفتحات
4. مستشعر القرب / الضوء
5. مفتاح متعدد الوظائف الجهة اليمنى
6. مفتاح التشغيل مع مستشعر بصمة الإصبع
7. شاشة اللمس
8. مكبرات الصوت
9. الميكروفون
10. واجهة USB-C
11. مفتاح متعدد الوظائف الجهة اليسرى
12. مفتاح مستوى الصوت
13. الكاميرا الأمامية
14. مفتاح التنبيه
15. مصباح LED للإشعارات
16. الكاميرا الخلفية
17. الميكروفون العازل للضوضاء
18. مصباح فلاش LED
19. البطارية
20. هوائي NFC
21. أطراف توصيل الشحن

ملاحظة: لا تدعم واجهة USB-C مهائبي صوت 3.5 ملم للصوت.

بدء تشغيل الهاتف

بعد تشغيل هاتف Smart-Ex @03 الجديد، يظهر زر START (ابدأ) في وسط الشاشة. يوفر زر START (ابدأ) إمكانية الوصول إلى قسم Wi-Fi (الإنترنت اللاسلكي). يطلب الهاتف الاتصال بشبكة Wi-Fi.

1. انقر فوق زر START (ابدأ) لإعداد هاتفك.

Hello

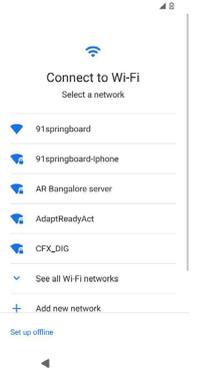
English (India)

Vision settings

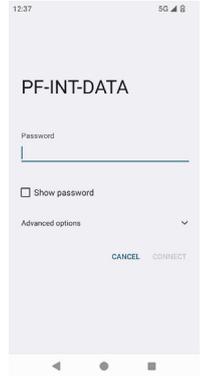
Emergency call

Select

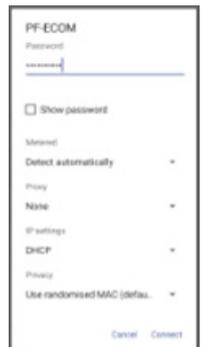
2. اختر شبكتك من قائمة الشبكات المعروضة. أو حدد خيار الإعداد دون اتصال للمتابعة في وضع عدم الاتصال.



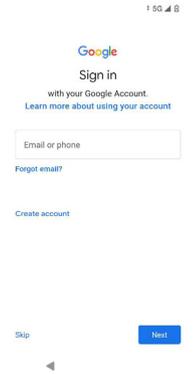
3. أدخل كلمة المرور. حدد خيارات متقدمة، إذا كان من الضروري تغيير أي من المعلومات المتقدمة.



4. انقر فوق زر CONNECT (الاتصال). تمت مصادقة كلمة المرور وتأسيس الاتصال. يتم عرض صفحة تسجيل الدخول إلى حساب جوجل.

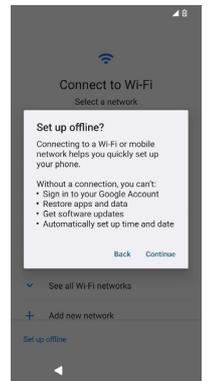


5. يتم عرض صفحة تسجيل الدخول إلى حساب جوجل. لمواصلة تسجيل الدخول باستخدام معرف اريد إلكتروني حقيقي.

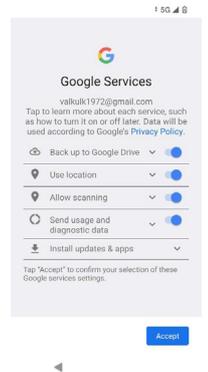


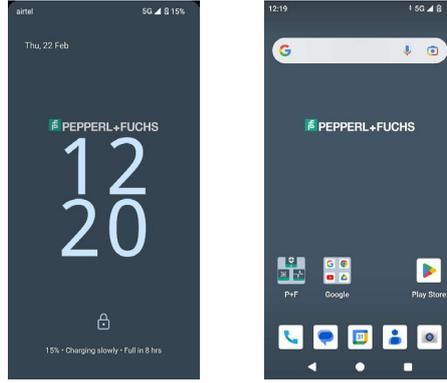
إذا قمت بتحديد وضع عدم الاتصال، فاتباع الخطوات التالية:

1. انقر فوق "متابعة" لإعداد هاتفك في وضع عدم الاتصال أو انقر فوق "رجوع" للاتصال بشبكة Wi-Fi. تُعرض قائمة بشبكات Wi-Fi.



2. إذا حددت خيار الإعداد دون اتصال بالإنترنت، فسيتم عرض صفحة خدمات جوجل. اقبل واتبع خطوات المعالج لإعداد هاتفك.





تظهر التطبيقات الأساسية مثل برنامج الاتصال، والرسائل النصية القصيرة، والتقويم، وجهات الاتصال والكاميرا على الشاشة الرئيسية. اتبع المعالج لتنزيل بياناتك وتنشيط هذه التطبيقات. يمكنك سحب وإسقاط تطبيقاتك المفضلة على الشاشة الرئيسية لسهولة الوصول إليها. اسحب لأعلى لرؤية جميع التطبيقات المتاحة. تتوفر التطبيقات القياسية مثل Chrome، والتقويم، والآلة الحاسبة، والملفات، والرسائل وما إلى ذلك على الهاتف. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك تنزيل التطبيقات التي تختارها من متجر جوجل بلاي®.

تم توضيح بعض ميزات الهاتف العامل بنظام التشغيل أندرويد بمزيد من التفصيل هنا لكي تفهم بشكل أفضل. تم توضيح الميزات الخاصة بهاتف SMART-Ex® 03 في قسم الميزات المخصصة.

وظائف الشاشة الرئيسية

- بعد إكمال إعداد هاتفك، تظهر الشاشة الرئيسية. هذه هي نقطة البداية للوصول إلى كافة ميزات هذا الجهاز. تحتوي الشاشة الرئيسية على لوحات متعددة، وتتضمن -
- مؤشر الوقت: يعرض الوقت الحالي حسب المنطقة الزمنية المحددة.
- مؤشر قوة الشبكة: يشير إلى قوة شبكة مزود الخدمة.
- مؤشر شحن البطارية: يشير إلى حالة شحن البطارية.
- شريط الحالة: يوفر شريط الحالة الموجود أعلى الشاشة إشعارًا مثل المكالمات الفائتة والرسائل الجديدة والتنبيهات والأحداث وتحديثات البرامج وما إلى ذلك.
- شريط بحث جوجل: يتيح لك شريط بحث جوجل بالبحث عن العناصر الموجودة في هاتفك أو الإنترنت. المس شريط بحث جوجل لكتابة مصطلحات البحث الخاصة بك، أو للتحديث وتقديم إدخال صوتي.
- أيقونات التطبيقات: يتم عرض أيقونات التطبيقات المضافة إلى الشاشة الرئيسية هنا. يمكنك سحب رموز التطبيقات ووضعها على الشاشة الرئيسية للوصول إليها بسرعة. يمكنك تجميع ودجات التطبيقات وإنشاء المجلدات.
- وظائف لوحة المفاتيح الرقمية: يعرض الجدول التالي المفاتيح الوظيفية المختلفة والوظائف المقابلة التي تؤديها:

الرموز	الوصف
	الرجوع - اضغط على هذا المفتاح للعودة إلى الشاشة السابقة. يمكنك الضغط حتى تصل إلى الشاشة الرئيسية.
	الصفحة الرئيسية - ينقل تطبيق العمل الحالي إلى قائمة التطبيقات المفتوحة مؤخرًا/ التطبيقات في الخلفية
	آخر التطبيقات - يعرض التطبيقات التي تم الوصول إليها مؤخرًا.

مؤشرات الشاشة الرئيسية.

توفر الأيقونات المعروضة أعلى الشاشة معلومات حول حالة الجهاز. تظهر التفاصيل المتعلقة بالوقت والتاريخ وحالة شحن البطارية وخدمة البيانات واتصال الواي فاي عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد. يتم عرض مؤشرات أخرى مثل وضع الطائرة والتنبيه وإعادة الاتصال، في حالة تنشيط الميزة.

الوصف	الرموز
مؤشر مستوى البطارية	
مستوى البطارية منخفض	
شحن البطارية قيد التقدم	
وضع توفير البطارية	
لا توجد إشارة.	
قوة الإشارة	
لا توجد بطاقة SIM.	
متصل بشبكة 4G	
متصل بشبكة 5G	
الاتصال بشبكة 5-جيجاهيرتز	
تجوال	
تم الاتصال بشبكة EDGE	
تم الاتصال بشبكة Wi-Fi	
المكالمة قيد التقدم	
مكالمة فائتة	
تم تسجيل خدمة VoWi-Fi	
رسالة نصية قصيرة أو رسالة وسائط متعددة جديدة	
بريد إلكتروني جديد	
تنشيط المنبه	
تم تفعيل خاصية عدم الإزعاج (DnD).	
تنشيط وضع الاهتزاز	
الوضع الصامت	
تم تفعيل وضع الطائرة	
تمت المزامنة مع الحساب المرتبط مثل جوجل	



توفير خدمة إدارة التنقل المؤسسي (EMM)

في بيئة المؤسسة، يتم عادةً تسجيل الأجهزة المحمولة في نظام إدارة التنقل المؤسسي (EMM). هناك العديد من موفري الحلول لتوفير مثل هذا النوع من الخدمات الذين يقدمون طرق تنشيط مختلفة. قد يدمج الحل أيضًا طريقة توفير نظام أندرويد زيرو تاتش (AZT) من جوجل. تعمل هذه الطرق على تبسيط عملية توفير الجهاز وإدارته في المؤسسة.

إعدادات سريعة

توفر الإعدادات السريعة وصولاً سريعاً إلى الإعدادات الأكثر استخداماً من شريط الحالة.

- اسحب إلى أسفل شريط الحالة للوصول إلى الإعدادات السريعة.
- انقر لعرض القائمة الكاملة للإعدادات الموجودة في الإعدادات السريعة.
- لإضافة أو إزالة إعداد من/إلى الإعدادات السريعة، انقر على تحرير (✎).

تم تفصيل كل خيار من خيارات الإعدادات السريعة أدناه:

شريط السطوع

اسحب شريط السطوع نحو اليمين لزيادة سطوع الشاشة. اسحبه نحو اليسار، لتقليل السطوع.

الإنترنت (شبكة Wi-Fi)

اضغط على زر الإنترنت لرؤية قائمة الشبكات المتاحة للاتصال بالإنترنت. افتراضياً، يعرض اسم الشبكات النشطة.

الواي فاي (Wi-Fi) هي تقنية شبكة لاسلكية توفر الوصول إلى الإنترنت لهاتفك الذكي.

يمكنك الوصول إلى الإنترنت عندما تصل هاتفك Smart-Ex @03 بشبكة Wi-Fi.

تتبع هذه الخطوات لتوصيل هاتفك بشبكة Wi-Fi -

- انقر على راوتر شبكة الإنترنت اللاسلكية الموجود ضمن النطاق الذي يمكن الوصول إليه بهاتفك كما هو معروض في القائمة.
- انقر فوق شبكتك المفضلة. أدخل كلمة المرور (إذا كانت شبكة آمنة) وانقر فوق اتصال.

أجهزة مزودة بالبلوتوث

- البلوتوث عبارة عن تقنية اتصال لاسلكية قصيرة المدى تستخدم للتواصل بين الأجهزة. استخدم سماعات البلوتوث لاستقبال المكالمات.

تنشيط البلوتوث

انقر على زر البلوتوث لتنشيط البلوتوث.

انقر مع الاستمرار لرؤية الأجهزة المتصلة. تعرض هذه الشاشة قائمة بالأجهزة التي تم توصيلها سابقاً بالإضافة إلى الأجهزة الأخرى المتوفرة في المنطقة المجاورة للإقران.

إقران جهاز بلوتوث

لإقران هاتفك Smart-Ex @03 بأجهزة بلوتوث أخرى:

- على شاشة الإعدادات السريعة، اضغط على زر بلوتوث. أو
- من الشاشة الرئيسية / جميع التطبيقات، انقر فوق الإعدادات (⚙) - < الأجهزة المتصلة. يتم عرض قائمة بأجهزة البلوتوث التي يمكن الوصول إليها. تأكد أن تقنية البلوتوث نشطة في الجهاز الآخر أيضاً.
- انقر فوق مزووجة جهاز جديد للبحث وإضافة أجهزة أخرى تم تمكين البلوتوث فيها. يتم عرض قائمة بأجهزة البلوتوث التي يمكن الوصول إليها.
- انقر فوق إعدادات الموجودة بجوار الجهاز المقترن المحدد للاتصال بجهاز البلوتوث للوصول إلى قائمة الأسماء وجهات الاتصال على هاتفك وسجل المكالمات وتوفير الوصول إلى الإنترنت أيضاً.
- قم بتمكين الوسائط الصوتية لتوصيل جهاز البلوتوث من أجل الاستماع إلى ملفات الوسائط.

يتم عرض هذا الخيار فقط عند توصيل سماعة رأس بلوتوث/مجموعة السيارة. 

5. اكد مفتاح المرور في الجهاز الآخر، ثم انقر للإقران في هاتفك.

6. يظهر الجهاز في قائمة الأجهزة المقترنة.

خاصية عدم الإزعاج (DnD).

انقر على زر عدم الإزعاج (DnD) في قائمة الإعدادات السريعة لتنشيطه.

لا يتم عرض الإخطارات عندما تكون خاصية عدم الإزعاج نشطة.

التدوير التلقائي

انقر على زر التدوير التلقائي في قائمة الإعدادات السريعة لتنشيطه.

تتحول شاشة العرض تلقائياً إلى الوضع الأفقي/الرأسي أو العكس اعتماداً على التطبيق المفتوح.

توفير البطارية

انقر على زر توفير البطارية في قائمة الإعدادات السريعة لتنشيطه. فهو يقلل من استهلاك التطبيقات النشطة في الخلفية للبطارية، ويقلل من سطوع الشاشة، ويوفر شحن البطارية. وهو ما يتيح للمستخدم تشغيل الهاتف لمدة أطول.

وضع الطيران

انقر لتنشيط وضع الطيران. عند ضبط هاتفك على وضع الطيران، يتم تعطيل الاتصال بالشبكة أو اتصال بيانات الهاتف المحمول. لا يمكنك إجراء/استقبال مكالمات هاتفية في هذا الوضع. يمكنك الوصول إلى ملفات الوسائط الخاصة بك والميزات الأخرى التي لا تتطلب اتصالاً بالإنترنت/بيانات الهاتف المحمول.

الإضاءة الليلية

انقر لتنشيط وضع الإضاءة الليلية. يعمل وضع الإضاءة الليلية عند تنشيطه على تقليل سطوع الشاشة ويصدر ضوءاً خلفياً لتمكين الوصول إلى الأماكن المظلمة.

المصباح

اضغط على زر المصباح لتشغيل ضوء المصباح.

لا يمكن تشغيل المصباح إذا كان تطبيق الكاميرا نشطاً.



الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)

باستخدام الاتصال عبر الواي فاي، يمكنك طلب أو استلام مكالمات هاتفية إذا كان لديك اتصال واي فاي في منطقة بها تغطية خلوية قليلة أو منعدمة. يرجى التأكد من توفير هذه الميزة من قبل مزود الخدمة الخاص بك. لتنشيط الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)، انقر فوق الهاتف > الإعدادات > حسابات الاتصال > اسم المشغل > الاتصال عبر الواي فاي. يمكنك أيضاً تفعيل هذه الميزة من خيارات الإعدادات السريعة.

المكالمات الصوتية عبر 5G

يمكن لهاتف 03 Smart-Ex دعم المكالمات الصوتية عبر 5G حيث تكون الشبكة قادرة على تقديم هذه الخدمة وتم تزويد الهاتف بهذه الميزة. لتنشيط ميزة المكالمات الصوتية عبر (VoNR) 5G، انقر فوق الإعدادات > الشبكة والإنترنت > بطاقات SIM > المكالمات الصوتية عبر 5G.

وضع القفازات

اضغط على زر وضع القفازات لتنشيطه. عند استخدام القفازات، قد لا تعمل وظيفة اللمس الخاصة بالجهاز بشكل مرضٍ. من أجل تحسين التجربة، سوف تحتاج إلى تفعيل وضع القفازات.

توجيهات استخدام البطارية

يأتي هاتف Smart-Ex @03 مزودًا ببطارية قابلة للإزالة. للاستفسارات المتعلقة بأي بطارية، اتصل بدعم عملاء Pepperl+Fuchs.

استخدم فقط الشاحن المعتمد من Pepperl+Fuchs وكابل USB لشحن هاتف Smart-Ex @03.



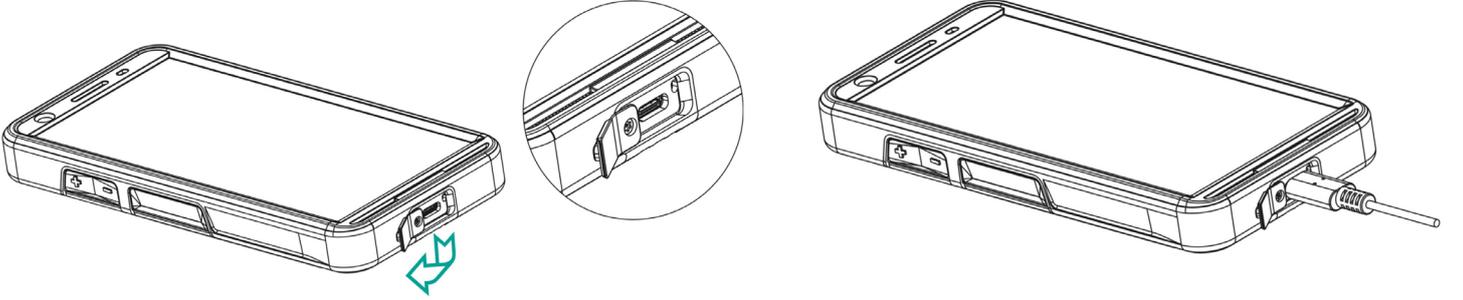
شحن البطارية

البطارية المرفقة مع هاتفك الذكي ليست مشحونة بالكامل. نوصي بشحن البطارية بالكامل قبل استخدام الهاتف الذكي لأول مرة. يتم الوصول إلى السعة الكاملة للبطارية بعد 3 إلى 4 دورات شحن/نفاد شحن كاملة.

ثمة خطر وقوع انفجار أثناء الشحن إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.



1. أدخل قابس الشاحن في مقبس الطاقة.
2. قم بالتوصيل بالهاتف: يقع منفذ الشحن في الطرف السفلي من الهاتف. أدخل مُوصل USB (النوع C) في منفذ الشحن. افتح غطاء USB وقم بتدويره بمقدار 180 درجة لتثبيتته في مكانه. بعد ذلك، يمكن توصيل موصل USB (النوع C) بسهولة أكبر.



3. رمز/رسم الشحن:

إذا كانت البطارية يتم شحنها عند إيقاف تشغيل الهاتف، فسيظهر رسم متحرك لشحن البطارية بحيث يوضح النسبة المئوية للشحن المكتمل. إذا كان يتم شحن البطارية أثناء تشغيل الهاتف، فإن أيقونة شحن البطارية الموجودة في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة الرئيسية تعرض صورة متحركة تشير إلى أنه يتم شحن البطارية. بعد أن يتم شحن الهاتف شحنًا كاملاً يتوقف الرسم المتحرك الخاص بالشحن ويمكنك فصل الشاحن من الهاتف. كما يظهر مؤشر LED الموجود أعلى الهاتف باللون الأحمر عندما تكون عملية الشحن جارية ويتغير إلى اللون الأخضر بمجرد اكتمال الشحن.

قد يؤدي شحن هاتف Smart-Ex @03 باستخدام كابل/شاحن مختلف و/أو في بيئة خطيرة سيعرض الطبيعة الآمنة المتأصلة في الجهاز للمخاطر.



التحقق من استخدام البطارية وتحسينه

للتحقق من حالة استخدام البطارية، حدد الإعدادات -> البطارية. يتم عرض حالة شحن البطارية الحالية وتفاصيل مستوى الشحن. يُظهر الرسم البياني لاستهلاك البطارية (المرئي عند النقر على خيار استخدام البطارية) مستوى البطارية بمرور الوقت منذ آخر مرة قمت فيها بشحن الجهاز. تبين القائمة الموجودة أسفل الشاشة تقسيم استخدام البطارية لكل تطبيق وخدمة على حدة. المس أي عناصر واردة في القائمة للحصول على مزيد من التفاصيل. تشتمل شاشة التفاصيل الخاصة ببعض التطبيقات على خيارات تتيح لك ضبط الإعدادات التي تؤثر على استهلاك الطاقة أو تمنع تشغيل التطبيق نهائيًا.

إذا أوقف بعض تطبيقات النظام أو خدماته مثل خدمة جوجل فإن جهاز قد لا يعمل بصورة صحيحة.



نصائح لإطالة عمر البطارية

اتبع هذه النصائح لإطالة عمر بطارية هاتفك.

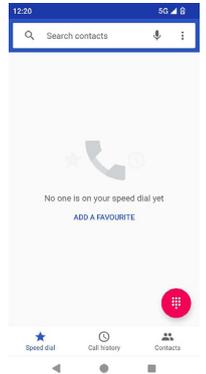
- إذا كنت تستخدم Wi-Fi أو Bluetooth أو GPS، فاستخدم الإعدادات السريعة أو إعدادات الهاتف لإيقاف تشغيلها.
- الحد من استخدام التطبيق القائم على تحديد الموقع.
- اضبط سطوع الشاشة على Auto (تلقائي) واضبط مهلة خمول أقصر (دقيقة واحدة). توجد إعدادات الشاشة في الإعدادات > الشاشة.

مؤشرات LED

- في الجزء العلوي من الهاتف يوجد مؤشر LED (بجانب الزر الأحمر). يومض مؤشر LED هذا بثلاثة ألوان مختلفة، وهي الأحمر والأزرق والأخضر.
- اللون الأحمر: يشير ضوء LED الوامض باللون الأحمر إلى أن مستوى البطارية منخفض (أقل من 15%) وأن الهاتف بحاجة إلى الشحن. يشير اللون الأحمر الثابت إلى أن الشحن قيد التقدم.
 - اللون الأزرق: يشير ضوء LED الوامض باللون الأزرق إلى الأحداث الفائتة، مثل مكالمات لم يتم الرد عليها أو رسالة جديدة أو إشعار التقويم.
 - اللون الأخضر: يشير اللون الأخضر إلى أن البطارية قد تم شحنها بالكامل ويجب فصل الشاحن عن مصدر الطاقة.

وظائف ومؤشرات شاشة الاتصال

يمكنك تعديل إعدادات المكالمات حسب اختيارك.



من الشاشة الرئيسية أو شاشة All Apps (كل التطبيقات)، انقر على الهاتف

(📞). تعرض شاشة الهاتف قائمة بالمكالمات التي تم إجراؤها مؤخرًا. تعرض لوحة الإجراءات أيقونات الاتصال السريع (★) وسجل المكالمات (🕒) وجهات الاتصال (👤).

يتيح لك شريط البحث الموجود أعلى الشاشة البحث عن جهة اتصال. أدخل الأحرف/الأرقام القليلة الأولى من اسم جهة الاتصال/رقم الهاتف المراد البحث فيه. تظهر كل جهات الاتصال تشتمل على مربع البحث.

اضغط على لوحة الاتصال (☰) للاتصال برقم مباشرة.

اتبع أحد الخيارات التالية للاتصال برقم ما:

- الاتصال السريع: انقر فوق جهة الاتصال المحددة/الرقم من الأرقام التي يتكرر الاتصال بها إجراء مكالمات.
- سجل المكالمات: اضغط على أيقونة سجل المكالمات (🕒) لعرض سجل المكالمات. لإجراء مكالمات، انقر فوق جهة الاتصال/الرقم ثم انقر فوق رمز الهاتف (📞).
- جهات الاتصال: انقر فوق جهة اتصال محددة وانقر فوق رقم الهاتف لإجراء مكالمات.

التطبيقات المخصصة

يوجد تطبيقان مخصصان خاصان بهاتف Smart-Ex @03، وهما – eDiagnostics و eSentinel.

تطبيق eSENTINEL

يتيح لك هذا التطبيق تكوين أنظمة الإنذار. هناك خمسة أنواع من الإنذارات التي يمكن إعدادها لمواقف مختلفة. ولقد تم وضع الأدوات الخاصة بذلك على الشاشة الرئيسية. إعداد الإنذارات في قسم الزر الأحمر. هي إعدادات تطبيق Lone Worker Safety "تطبيق سلامة العامل المنفرد" التي يمكن تحديدها مسبقاً لمساعدة الموظفين الذين يعملون منفردين.

تطبيق eDIAGNOSTICS

يتيح لك تطبيق eDiagnostics التحقق من وظائف كل ميزة موجودة على الهاتف. يقوم مسؤول تكنولوجيا المعلومات في المؤسسة بفحص صحة الهاتف وتصحيح المشكلات التي أبلغ عنها الموظفون.

الكاميرا

- تتيح ميزة الكاميرا لهذا الهاتف للمستخدم التقاط الصور والفيديو في وضعين لكل منهما.
- يمكن التقاط مقاطع الفيديو في وضع الفيديو العادي. يوفر وضع معدل الإطارات المرتفع (HFR) مقاطع فيديو عالية الدقة.
 - Photo و ProMode هما ميزتا التقاط الصور اللتان توفران صوراً عادية وعالية الدقة، على التوالي.

الفلش

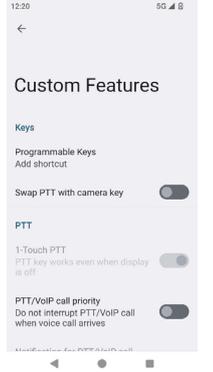
يمكن استخدام الفلش في وضعين – تلقائي، النطاق الديناميكي العالي (HDR). التلقائي: في الوضع التلقائي، يعمل الفلش وفقاً للضوء المحيط المطلوب للصورة. النطاق الديناميكي العالي (HDR): تتطلب الصور عالية الدقة فلاشاً لالتقاط تفاصيل الكائن.

يمكن إيقاف تشغيل الفلش إذا لم يكن ذلك مطلوباً. عند استخدام تطبيق كاميرا الهاتف، لا يمكن تشغيل المصباح. 

الميزات المخصصة

المفاتيح القابلة للبرمجة (Prog Keys)

يتيح لك هذا الخيار تعيين وظائف مختلفة لمفتاح محدد. على سبيل المثال، يتم تعيين الزر الموجود أعلى زر الطاقة للكاميرا. ويمكن تعديله بهذا الخيار وتخصيصه لوظيفة أخرى.



الضغط والتحدث (PTT):

يقع هذا المفتاح أسفل زر التحكم في الصوت. وهو يعمل كجهاز اتصال راديو أحادي الاتجاه مع المحطة الأساسية.

- اضغط على الزر أثناء التحدث؛ حرر الزر لتلقي الرد.
- يمكن تعيين الضغط القصير أو الضغط لفترة طويلة على المفاتيح لوظائف مختلفة.

مفتاح التنبيه

هناك خياران لتفعيل التنبيه.

- الضغط على كل المفاتيح: يمكن تعيين هذا إلى eSentinel والذي بدوره يرسل رسالة تنبيه.
- ضغطة طويلة: يمكن تعيين مفتاح الضغط لفترة طويلة لإرسال تنبيه.

الوظائف المتعددة

يمكن تعيين الوظائف المتعددة عبر خيار الضغط القصير/الضغط لفترة طويلة.

إعدادات الأمان

هناك ثلاث طرق للتأكد من أن هاتفك آمن ولا يمكن إساءة استخدامه من قبل أي شخص آخر.

انتقل إلى الإعدادات-الأمان-أمان الجهاز. يمكنك قفل هاتفك باستخدام بصمة الإصبع أو رقم التعريف الشخصي (PIN) أو النمط. اتبع المعالج لإنشاء قفل فريد خاص بك.

يوجد مستشعر لالتقاط بصمة إصبعك على زر الطاقة.

الأسئلة المتكررة

ما هو وضع الجيب

يتيح وضع الجيب لك تجنب لمس الشاشة دون قصد أو أي تشغيل عندما يكون الهاتف في جيبك. في حالة التنشيط، يتم تعطيل كل لمسات الشاشة بحيث لا يحاول الهاتف إلغاء قفله بنفسه أو الاتصال برقم أو الاتصال بأي رقم من جهات الاتصال.

كيف يمكنني تنشيط الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)?

عند تنشيط ميزة الاتصال عبر الواي فاي، يمكنك الاتصال أو استقبال مكالمات هاتفية إذا كان لديك اتصال واي فاي في منطقة ذات تغطية خلوية قليلة أو معدومة. الرجاء التحقق من أن مزودك بالخدمة يوفر هذه الخدمة.

لتنشيط الاتصال عبر الواي فاي (VoWiFi)، انقر فوق الهاتف > الإعدادات > حسابات الاتصال > اسم المشغل > الاتصال عبر الواي فاي.

كيف يمكنني تكوين واستخدام الاتصال السريع؟

يساعدك الاتصال السريع في ربط كل مفتاح رقمي بإحدى جهات الاتصال أو أرقام الهاتف متكررة الاستعمال. إذا ضغط المستخدم لفترة طويلة على المفتاح الرقمي، فسيتم الاتصال بجهة الاتصال/الرقم المتعلق به. ومع ذلك، يرتبط المفتاح الرقمي "1" بالبريد الصوتي ولا يمكن ربط الاتصال السريع به. لتنشيط الاتصال السريع، انقر فوق إعدادات المكالمات > إعدادات الاتصال السريع.

كيف يمكنني تنفيذ تحديث النظام؟

يمكنك تحديث نظام تشغيل جهازك عن طريق التحقق من وجود تحديثات ضمن الإعدادات > النظام > تحديث النظام. إذا كان هناك أي تحديث للنظام يجب إجراؤه، فسيصل هاتفك مباشرةً بالخادم عبر الواي فاي/بيانات الهاتف المحمول ويقوم بتحديث نظام تشغيل الجهاز. الواي فاي هو الوضع المفضل لتنزيل التحديث بينما تؤدي بيانات المحمول إلى تكبد تكاليف إضافية بما في ذلك التجوال.

كيف يمكنني استخدام إعدادات المصباح الكاشف؟

يساعد هذا الإعداد في تقييد الاستعمال غير المقصود للمصباح الكاشف. لإضاءة المصباح الكاشف وإطفائه، انقر فوق الإعدادات > النظام > الميزة المخصصة. عند الإطفاء، لن تصبح لمبة المصباح الكاشف متاحة لفلاش الكاميرا والمشعل.

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

ترخيص

يشتمل هذا الجهاز اللاسلكي ("الجهاز") على برامج تملكها شركة Pepperl+Fuchs SE. ("Pepperl+Fuchs") ومورديها وحاملي تراخيصها الخارجيين (يشار إلى ذلك جمعاً باسم "البرامج"). تمنحك شركة Pepperl+Fuchs، بحكم أنك مستخدم هذا الجهاز، ترخيصاً غير استثنائي، غير قابل للنقل، وغير قابل للتنازل عنه كي تستخدم هذه البرامج فقط في هذا الجهاز والتي تم تثبيتها و/أو تسليمها معه. علماً بأنه لا يتم تفسير أي شيء ورد في هذا الضمان على أنه دليل لبيع البرامج إلى مستخدم هذا الجهاز.

لا يحق لك إعادة إنتاج الأكواد المصدرية لهذه البرامج أو أي مكونات في هذه البرامج أو تعديلها أو توزيعها، أو إخضاعها للهندسة العكسية، أو إلغاء تجميعها أو تعديلها بشكل آخر أو استخدام أي وسائل أخرى لاكتشاف الأكواد المصدرية. لقطع الشك باليقين، ستكون مخولاً دائماً لنقل جميع الحقوق والالتزامات المتعلقة بهذه البرامج إلى طرف ثالث ولا يتم ذلك إلا عندما يحصل على الجهاز نفسه الذي تسلمت البرامج معه بشرط أن يقدم هذا الطرف الثالث موافقة كتابية بأنه ملتزم بهذه القواعد.

لقد حصلت على هذا الترخيص طوال العمر الافتراضي لهذه الجهاز. يمكنك إنهاء هذا الترخيص عن طريق نقل جميع حقوقك المتعلقة بالجهاز والبرامج المثبتة عليه إلى طرف ثالث بموجب تنازل مكتوب. إذا لم تلتزم لأي شرط أو أحكام تم تحديدها في هذا الترخيص، فإن ذلك سيؤدي إلى إنهاء مفعوله الفوري. تعد شركة Pepperl+Fuchs والموردون والمرخصون الخارجيون التابعون لها هم الملاك الحصريون والوحيدون الذين يحتفظون بجميع الحقوق وسندات الملكية والفوائد الموجودة والمتعلقة بالبرامج. يحق لشركة PEPPERL+FUCHS وأي طرف ثالث، حسبما تشتمل ابرامج على مواد أو أكواد تخص هذا الطرف الثالث أن تحصل على الفوائد التي يتمتع بها الطرف الثالث فيما يتعلق بتلك الشروط. سيتم تنظيم صلاحية وهيكلية وتنفيذ هذا الترخيص حسب القوانين السارية في ديلوير بالولايات المتحدة.

الاعتناء بالهاتف

يحتوي كل هاتف Pepperl+Fuchs على فئة حماية (IP) مخصصة للحماية من الغبار والماء، وفقاً لمعيار EN/IEC للحماية من الدخول (IP) 60529. وهذا يعني أن الهاتف محمي من الغبار ويمكن غمره في ماء بعمق 3.3 قدم/1.0 متر لمدة تصل إلى 31 دقيقة. ولكن الغمر في مياه أعمق قد يؤدي إلى إتلافه وينبغي تجنب الغمر في مثل هذه الحالات. يتم تصنيع وبيع هواتف Pepperl+Fuchs للاستخدام الشاق. تصميم الهاتف ضد التفكيك أو التلف الميكانيكي يوفر الحماية للهاتف عند تعرضه لقوى مساوية للسقوط الحر من ارتفاع 4.9 قدم/1.5 متر. قد يؤدي تعريض الهاتف لصدمات أو قوى ضغط أقوى إلى إتلافه وينبغي تجنب ذلك.

الضمان

يرجى ملاحظة دليل المستخدم الموجود في مجموعة المبيعات الخاصة بهذا الجهاز للحصول على تفاصيل حول الضمان.

قد يؤدي إدخال التغييرات أو التعديلات على هذا الجهاز والتي لم توافق عليها شركة PEPPERL+FUCHS SE بشكل صريح فيما يتعلق بالامتثال إلى إبطال سلطة المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.



الامتثال والتقارير التنظيمية

معياري لجنة الاتصالات الفيدرالية

- يتوافق متغير Smart-Ex @03 المستهدف لمنطقة أمريكا الشمالية مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية: 2AXZAS03GR01). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:
- ألا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تشويش ضار.
- يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تشويش يتم استلامه بما في ذلك التشويش الذي يؤدي إلى تشغيل الجهاز دون ضرورة.
- تم فحص هذه المعدات وتبين أنها تتوافق مع الحدود الخاصة بأي جهاز رقمي ينتمي إلى الفئة B بموجب القسم 15 من قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد صيغت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التشويش الضار في عملية التركيب داخل المنازل. تستعمل هذه المعدات بل تقوم بتوليد وإشعاع طاقة الترددات اللاسلكية وقد تتسبب في حدوث تشويش ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها حسب التعليمات. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تدخل في عملية تثبيت معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تدخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فإننا نشجع المستخدم على محاولة تصحيح التدخل من خلال واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:
- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المساحة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ للتيار الكهربائي على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة الموزع أو أي فني ذي خبرة في أجهزة الراديو والتلفزيون للحصول على المساعدة.

يتم تحديد كود الدولة في الموديل غير الأمريكي فقط ولكنه غير متاح في جميع الموديلات الأمريكية. يجب تثبيت جميع منتجات الراي فاي التي يتم تسويقها في الولايات المتحدة الأمريكية على قنوات التشغيل الأمريكية فقط وذلك بموجب لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية. 

- التوافق مع أدوات المساعدة السمعية (HAC) — الولايات المتحدة فقط
- هذا الجهاز متوافق مع أدوات المساعدة السمعية كما هو محدد بواسطة المعيار 2011-ANSI C63.19.
- يحتوي هذا المعيار على تصنيفين: التصنيف M (لتقليل تدخل الترددات الراديوية لتمكين الاقتران الصوتي) والتصنيف T (للاقتران الحثي مع أدوات المساعدة السمعية التي تعمل في وضع ملف الهاتف) على مقياس من 1 إلى 4، حيث يكون الرقم 4 هو الأكثر توافقًا.
- تم تصنيف هذا الجهاز T3/M3.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية الإلزامي:

- تم اختبار هذا الهاتف واعتماده للاستخدام مع أدوات المساعدة السمعية لبعض التقنيات اللاسلكية التي يستخدمها. ومع ذلك، قد تكون هناك بعض التقنيات اللاسلكية الأحدث المستخدمة في هذا الهاتف والتي لم يتم اختبارها بعد للاستخدام مع أدوات المساعدة السمعية. ومن المهم تجربة الميزات المختلفة لهذا الهاتف بدقة وفي مواقع مختلفة، باستخدام أداة المساعدة السمعية أو زراعة القوقعة الصناعية، لتحديد ما إذا كنت تسمع أي ضوضاء متداخلة. اطلب مشورة مزود الخدمة الخاص بك أو الشركة المصنعة لهذا الهاتف للحصول على معلومات حول التوافق مع أداة المساعدة السمعية. إذا كانت لديك أسئلة حول سياسات الإرجاع أو الاستبدال، فاستشر مزود الخدمة أو بائع التجزئة للهاتف.

إشعار الصناعة الكندية

- يتوافق هذا الجهاز مع معايير مواصفات معايير الراديو (RSS) المعفاة من الترخيص الصادرة عن الصناعة الكندية. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:
- قد لا يسبب هذا الجهاز أي تدخل، و
 - يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل، بما في ذلك التدخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع المعيار الكندي ICES003 (7037A-S03GR01:IC).

بيان التعرض للإشعاع الصادر عن الصناعة الكندية

- يتوافق هذا الجهاز الخاضع للاختبار (EUT) مع معدل الامتصاص النوعي (SAR) لعامة السكان/حدود التعرض غير المنضبط في RSS IC-102 وقد تم اختباره وفقًا لطرق وإجراءات القياس المحددة في المعيارين IEEE 1528 و IEC 62209. يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله على مسافة لا تقل عن 10 ملم بين المشع وجسمك. يجب ألا يكون هذا الجهاز وهوائيه (هوائياته) موجودًا في مكان مشترك أو يعمل جنبًا إلى جنب مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر. يقتصر استخدام نطاق شبكة الاتصال المحلية اللاسلكية (WLAN) على الاستخدام الداخلي فقط.

تنبيه:

- (1) الجهاز المخصص للتشغيل في النطاق 5150-5250 ميگاهرتز ومخصص للاستخدام الداخلي فقط لتقليل احتمالية التداخل الضار مع أنظمة الأقمار الصناعية المتنقلة ذات القنوات المشتركة.
- (2) يُحظر تشغيل أجهزة الإرسال في النطاق 5.925-7.125 جيجا هرتز للتحكم في أنظمة الطائرات بدون طيار أو الاتصال بها.
- (3) لا يجوز استخدام الأجهزة للتحكم في أنظمة الطائرات بدون طيار أو الاتصال بها.

طاقة الترددات الراديوية (RF)

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه بحيث لا يتجاوز حدود الانبعاثات الخاصة بالتعرض لطاقة الترددات اللاسلكية (RF) التي حددتها لجنة الاتصالات الفيدرالية بالولايات المتحدة وهيئة الصناعة الكندية.

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي (SAR)، يتم ضبط هذا الجهاز على الإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد له في جميع نطاقات التردد التي تم اختبارها، ويتم وضعه في أوضاع تحاكي التعرض للترددات اللاسلكية أثناء الاستخدام مقابل الرأس بدون فاصل، وبالقرب من الجسم بفاصل 10 مم. على الرغم من أن معدل الامتصاص النوعي (SAR) يتم تحديده على أعلى مستوى طاقة معتمد، إلا أن مستوى معدل الامتصاص النوعي (SAR) الفعلي للجهاز أثناء التشغيل يمكن أن يكون أقل بكثير من القيمة القصوى. وذلك لأن الجهاز مصمم للعمل بمستويات طاقة متعددة بحيث يستخدم فقط الطاقة المطلوبة للوصول إلى الشبكة. بشكل عام، كلما كنت أقرب إلى هوائي المحطة الأساسية اللاسلكية، انخفض خرج الطاقة.

يُعرف معيار التعرض للأجهزة اللاسلكية التي تستخدم وحدة قياس باسم معدل الامتصاص النوعي (SAR). حد معدل الامتصاص النوعي (SAR) الذي حددته لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) هو 1.6 واط/كجم و1.6 واط/كجم من قبل هيئة الصناعة الكندية.

يتوافق هذا الجهاز مع معدل الامتصاص النوعي (SAR) لعامرة السكان/حدود التعرض غير المنضبط المذكور في 1992-ANSI/IEEE C95.1 و102 Canada RSS وتم اختياره وفقاً لطرق وإجراءات القياس المحددة في 1528 IEEE و102 Canada RSS. تم اختبار هذا الجهاز ويتوافق مع إرشادات التعرض للترددات اللاسلكية للجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ولجنة الاتصالات الدولية (IC) عند اختباره مع اتصال الجهاز مباشرة بالجسم.

بالنسبة لهذا الجهاز، أعلى قيمة معدل الامتصاص النوعي (SAR) تم الإبلاغ عنها للاستخدام،

- عن طريق الرأس هي 0.62 وات/كجم (1 جم)
- بالارتداء على الجسم هي 0.9 وات/كجم (1 جم)
- بالاستخدام كنقطة اتصال 0.7 وات/كجم (1 جم)

على الرغم من أنه قد تكون هناك اختلافات بين مستويات معدل الامتصاص النوعي (SAR) لمختلف الأجهزة وفي المواضيع المختلفة، إلا أنها جميعاً تلبى متطلبات الحكومة.

يعتمد الامتثال لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) للتشغيل أثناء الارتداء على الجسم على مسافة فصل تبلغ 10 ملم بين الوحدة وجسم الإنسان. احمل هذا الجهاز على بعد 0 مم على الأقل من جسمك لضمان توافق مستوى التعرض للتردد اللاسلكي أو أقل من المستوى المُبلغ عنه. لدعم التشغيل أثناء ارتدائه على الجسم، اختر مشابك الحزام أو الحافظات التي لا تحتوي على مكونات معدنية للحفاظ على مسافة 0 مم بين هذا الجهاز وجسمك.

لم يتم اختبار واعتماد الامتثال للتعرض للترددات اللاسلكية مع الملحقات التي يرتديها أي شخص، والتي تحتوي على معدن، ويجب تجنب استخدام مثل هذه الملحقات التي يتم ارتداؤها على الجسم.

بيان الاتحاد الأوروبي / المملكة المتحدة

معلومات معدل الامتصاص النوعي "SAR"

تم اعتماد هاتف Smart-Ex @03 بالامتثال للشروط الحكومية الخاصة بالتعرف للموجات الكهرومغناطيسية.

عند الاتصال عبر الشبكة اللاسلكية، يبعث الهاتف الذكي التردد عبر موجات التردد الراديوي، مستويات منخفضة من طاقة الراديو. معدل الامتصاص النوعي أو SAR هو كمية طاقة التردد اللاسلكي التي يمتصها الجسم أثناء استخدام الهاتف والتي يتم التعبير عنها بوحدة الوات/الكيلو جرام (وات/كيلو جرام).

اعتمدت الحكومات في جميع أنحاء العالم مبادئ توجيهية دولية شاملة للسلامة ، أعدتها المنظمات العلمية ، على سبيل المثال ICNIRP (اللجنة الدولية للحماية من الإشعاعات غير المؤينة) و IEEE (معهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات). تحدد هذه التوجيهات المستويات المسموح بالتعرض لها من الموجات اللاسلكي لعموم الجماهير.

يتم تنفيذ اختبارات معدل الامتصاص النوعي "SAR" باتباع طرق مقننة مع الهاتف الذي تنبعث منه أعلى مستويات الطاقة المعتمدة في كل نطاقات التردد المستخدمة.

تتوفر معلومات بيانات معدل الامتصاص النوعي (SAR) للمقيمين في البلدان التي اعتمدت حد معدل الامتصاص النوعي (SAR) الذي أوصت به اللجنة الدولية للحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP)، على سبيل المثال، الاتحاد الأوروبي واليابان والبرازيل ونيوزيلندا.

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة لا تقل عن 0 مم بين جسم المستخدم والجهاز، بما في ذلك الهوائي أثناء الارتداء على الجسم والتشغيل للتوافق مع متطلبات التعرض للترددات اللاسلكية في أوروبا. الحد الذي توصي به اللجنة الدولية للحماية من الإشعاعات غير المؤينة (ICNIRP) هو 2 وات/كجم بمتوسط يزيد عن عشرة (10) جرامات من الأنسجة.

تنطبق قيم معدل الامتصاص النوعي (SAR) التالية على الهواتف الذكية Smart-Ex @03. هذا البديل متاح عالميًا.

أعلى قيمة لمعدل الامتصاص النوعي لهاتف Smart-Ex @03 RoW عند اختبارها بواسطة Pepperl+Fuchs للاستخدام:

- عن طريق الرأس هي 1.78 وات/كجم (10 جم).
- بالارتداء على الجسم والأطراف هي 1.95 وات/كجم (10 جم).

النطاق والوضع

النطاق والوضع	انتاج الطاقة
(2G) GSM	
900 GSM	33 dBm
1800 GSM	30 dBm
(3G) WCDMA	
Band I	24 dBm
Band VIII	24 dBm
(4G) LTE	
1 Band	24 dBm
3 Band	24 dBm
7 Band	24 dBm
8 Band	24 dBm
20 Band	24 dBm
28 Band	24 dBm
38 Band	24 dBm
40 Band	24 dBm
(5G) NR	
Band n1	24 dBm
Band n3	24 dBm
Band n7	24 dBm
Band n8	24 dBm
Band n20	24 dBm

Band n28	MHz 700	dBm 24
Band n38	MHz 2600	dBm 24
Band n40	MHz 2300	dBm 24
Band n77	MHz 3700	dBm 24
Band n78	MHz 3500	dBm 25
Bluetooth	MHz 2400	dBm 8.5
Bluetooth LE	MHz 2400	dBm 8.5
WiFi	MHz 2400	dBm 20
	MHz 5000	dBm 20
	MHz 5800	dBm 14
	MHz 6000	dBm 20
NFC	MHz 13.56	10m @ dBuA/m 14.89

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	(UK (NI

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة

يشير رمز سلة المهملات ذات العجلات المشطوب عليها بعلامة الخطأ إلى أن هذا المنتج داخل دول الاتحاد الأوروبي وأي تحسينات تحمل هذا الرمز يمكن التخلص منه كنفائيات غير مصنفة ولكن يجب أخذه إلى نقطة تجميع منفصلة في نهاية عمره الافتراضي التشغيلي.



تخلص من البطاريات وفقاً للتوجيه الأوروبي (EU) 1542/2023 (BattV) لا ينبغي التخلص من البطاريات مع النفايات العادية أو المنزلية. يمكن التخلص منها عبر نقاط التجميع المناسبة في بلدك.



لمعلومات إضافية عن المنتج والدعم، تفضل بزيارة <https://www.pepperl-fuchs.com/global/en.htm.42217>.

Your automation, our passion.

Explosion Protection

- Intrinsic Safety Barriers
- Signal Conditioners
- FieldConnex® Fieldbus Infrastructure
- Remote I/O Systems
- Electrical Explosion Protection Equipment
- Purge and Pressurization Systems
- HMI Systems
- Mobile Computing and Communications
- HART Interface Solutions
- Surge Protection
- Wireless Solutions
- Level Measurement

Industrial Sensors

- Proximity Sensors
- Photoelectric Sensors
- Industrial Vision
- Ultrasonic Sensors
- Rotary Encoders
- Positioning Systems
- Inclination and Acceleration Sensors
- Vibration Monitoring
- Industrial Ethernet
- AS-Interface
- IO-Link
- Identification Systems
- Displays and Signal Processing
- Connectivity

www.pepperl-fuchs.com

يخضع للتعديلات © Pepperl+Fuchs
مطبوع في ألمانيا • 01/2024 • DOCT-9141 • عام



جودة العلامة التجارية Pepperl+Fuchs
تفضل بتنزيل أحدث سياساتنا هنا:

www.pepperl-fuchs.com/quality